

Chant de ceux qui s'en vont sur mer (The song of those who set sail on the sea)

[ʃã də sø ki sã nõ syr mɛʀ]

Text by *Vicomte Victor Marie Hugo* (1802-1885)

Set by *Charles Camille Saint-Saëns* (1835-1921)

Adieu, patrie!
[a.djø pa.tri.ø]
Farewell, fatherland!

L'onde est en furie.
[lø. dɛ. tã fy.ri.ø]
The-wave is in fury/rage.
(*The waves are raging.*)

Adieu, patrie,
Azur!

Adieu, maison, treille au fruit mûr,
Adieu, les fleurs d'or du vieux mur!

Adieu, patrie!
Ciel, forêt, prairie!
Adieu, patrie,
Azur!

Adieu, patrie!
L'onde est en furie.
Adieu, patrie,
Azur!

Adieu, fiancée au front pur,
Le ciel est noir, le vent |est dur.

Adieu, patrie!
Lise, Anna, Marie!
Adieu, patrie,
Azur!...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

